



PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS
Telefon (växel) 64 25 11 Postgiro 190811
Affärsbankerna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041

Cirkulär nr 4/64

8.4.1964

Till de pensionskassor och pensionsstiftelser,
som bedriver verksamhet i enlighet med lagen
om pension för arbetstagare

Ärende: I 23 § förordningen angående verk-
ställighet av lagen om understöds-
kassor samt i 25 § lagen om pen-
sionsstiftelser avsedda berättelser

Enligt statsrådets beslut (3.5.1962/316) rörande registreringen av och till-
synen över vissa understöds-kassor och pensionsstiftelser bör pensionskassor och pen-
sionsstiftelser, som enbart bedriver i lagen om pension för arbetstagare avsedd verk-
samhet, till Pensionsskyddscentralen avgiva de berättelser jämte bilagor, som enligt
23 § förordningen angående verkställighet av lagen om understöds-kassor och 25 § lagen
om pensionsstiftelser skall tillsändas socialministeriet. Berättelsen skall uppgöras
på bifogade blankett (Bilaga nr 1), och till densamma skall fogas:

- 1) Pensionsanstaltens styrelses, i socialministeriets cirkulär av den
20.2.1963 avsedd, verksamhetsberättelse samt
- 2) Bokslutet på bifogade blankett (Bilaga nr 2 eller nr 3)
- 3) Revisionsberättelse
- 4) Protokoll fört vid pensionskassans kassamöte/pensionsstiftelsens förvalt-
ningsråds (försåvitt sådant finnes) möte, där bokslutet behandlats
- 5) Avskrift av matematikers utlåtande eller uträkning av premiefondens/pen-
sionsansvarets belopp.

Berättelsen skall insändas i två exemplar.

Pensionskassa eller -stiftelse, som bedriver verksamhet i enlighet med
lagen om pension för arbetstagare vid sidan av annan verksamhet, skall insända ovan-
nämnda berättelse till socialministeriet.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN


Tauno Jylhä


Markku Kaikkonen

Bilagor:

- 1) Blankett E
- 2) Bokslutsblankett för pensionskassor
- 3) Bokslutsblankett för pensionsstiftelser

Blankett E

(Lagstadgad pensionsförsäkring)

Pensionsanstaltens namn 1963
Räkenskapsår

De uppgifter pensionsanstalten lämnar på denna blankett, avser enbart dess verksamhet i enlighet med lagen om pension för arbetstagare och lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden.

A. ALLMÄNT OM PENSIONSFÖRMÅNERNA (kryas i rätta rutor)

1. Pensionsanstalten beviljar följande APL-förmåner
- a) Pensioner enligt minniskyddet
 - b) Ålders- och invalidpensioner som tilläggs-
skydd
 - c) Familjepensioner
 - d) Begravningsbidrag

2. a) Pensionsåldern för män _____ år
b) Pensionsåldern för kvinnor _____ år

3. Definitionen för invaliditet

- a) APL:s minniskrav
- b) Liberalare än APL:s minniskrav

B. VERKSAMHETSKRETS

Förändringar, som under räkenskapsåret inträffat i antalet i förtgående arbetsförhållande anställda APL-försäkrade, vilka är medlemmar av pensionskassan eller tillhör pensionsstiftelsens verksamhetsråd

	Antal APL-försäkrade		
	Män	Kvinnor	Sammanlagt
1. Vid räkenskapsårets början			
2. I APL-kretsen nyinträdde			
3. Avgångna			
a. Döda			
b. Erhållit pensioner			
c. Uppgett arbetsförhållandet			
4. Vid räkenskapsårets slut			

C. PREMIER OCH FONDER

1. Försäkringspremier

1. Grundpensionsskydd ⁺⁾

- a) Sårarbetsgivare _____ mk ⁺⁺⁾
- b) Stårarbetsgivare _____ mk ⁺⁺⁾

2. Tilläggs-pensionsskydd

Summa 1 och 2 _____ mk

3. Av pensionsanstalten erlagda

- a) Återförsäkringspremier _____ mk
- b) Premier för premiekreditförsäkring (icke av
 arbetsgivare erlagda kreditförsäkringspremier) _____ mk

Summa 3 _____ mk

⁺⁾ Förändrad pensionsålder, tilläggsförmån, som går ut på linärigare villkor för erhållande av invalidpension och en utvidgning av APL-kretsen hänföres till grundskyddet.

⁺⁺⁾ Pensionsstiftelserna uppger den årspremie, vilken bestäms i punkt IV i de av socialministeriet den 14.9.62 ut-

D. SPECIFIKATION AV FÖRSÄKRINGSBESTÅNDET VID ÅRETS SLUT

I Framtida pensioner och förmåner

1. Fortgående arbetsförhållanden (även invalidpensionstagares framtida ålders- eller familjepensioner och ålderspensionstagares framtida familjepensioner)

	Antal arbetsgivare	Antal arbetstagare och pensionärer	Årslöner sammanlagt 1.000 mk	Fonderade pensioner +) mk/år	Intjänade pensioner -) mk/år	Måletts pensioner +) mk/år
a. Grundskydd						
I Småarbetsgivare						
II Storarbetsgivare						
Summa						
b. Tilläggskydd						
I Ålderspensioner						
II Invalidpensioner						
III Änkepensioner i form av familjepensioner						
IV Begravningsbidrag						

2. Fribrav

	Antal fribrav	Fonderade pensioner +) mk/år	Intjänade pensioner -) mk/år
a. Grundskydd			
b. Tilläggskydd			
I Ålderspensioner			
II Invalidpensioner			
III Änkepensioner i form av familjepensioner			

II Utgående pensioner vid årets slut.⁺⁾ Barnpensioner antecknas blott i summakolumnen.

	Antal pensionärer		Fonderade delar av aktuella pensioner ++) mk/år		Aktuella pensioners sammanlagda belopp mk/år	
	Män	Summa kvinnor och män	Män	Summa kvinnor och män	Män	Summa kvinnor och män
1. Grundskydd						
a. Ålderspension						
b. Invalidpension						
2. Tilläggskydd						
a. Ålderspension						
b. Invalidpension						
c. Änkepension	-		-		-	
d. Barnpensioner	-		-		-	

⁺⁾ Ifylles icke för år 1963

⁺⁺⁾ Pensioner eller bidragspensioner, som pensionsanstalten själv eller vissa andra pensionsanstalter skall bekosta

E. PUNDER OCH PLACERINGAR

I Specifikation av täckningen för i APL förutsatt premie- och ersättningsreserv eller pensionsansvar

1. Depositioner i penninginrättningar	_____	mk
2. Obligationer		
a. Av staten eller kommunerna emitterade eller garanterade	_____	mk
b. Övriga	_____	mk
3. Lån		
a. Till arbetsgivare	_____	mk
b. Till staten eller kommunerna	_____	mk
c. Mot fastighetsinteckning	_____	mk
d. Övriga lån	_____	mk
4. Övriga tillgångar		
a. Aktier i arbetsgivarbolag _____ st.	_____	mk
b. Övriga aktier, andelar m.m. specificerade	_____	mk
	Summa	_____ mk

II I 12 § förordningen ang. verkst. av lagen om understödskassor/i 3 § förordningen ang. verkst. av lagen om pensionsstiftelser förutsatt försäkringsteknisk undersökning har senast verkstälts den ___/___19___ och hänför sig till tidpunkten ___/___19___. Den verkställdes av _____

Storleken av i APL förutsatt premiereserv/premiansvar var härvid _____ mk

III Återförsäkrar pensionsanstälten en del av sitt i APL-ansvar eller har den under berättelseåret överfört sitt ansvar eller en del därav på annan försäkringsanstalt? I jakande fall, till vilken försäkringsanstalt?

Eventuellt erforderliga tilläggsuppgifter ges av

Namn Telefon

Adress

Ort och tid Pensionsanstältens underskrift

	Specificerat mk	Summa mk
A. Kostnader		
Utbetalningar på grund av försäkningsförbindelser		
Lagstadgade pensioner och övriga förmåner		
Övriga pensioner och förmåner		
Återköp (restituerade medlemsavgifter och reservandelar)		
Ansvarsöverföringar		
För framtida utbetalningar överfört till:		
de lagstadgade pensionernas premiereserv		
annan premiereserv		
ersättningsreserven		
Åter- och kreditförsäkrare		
Återförsäkringspremier		
Premiekreditförsäkringspremier		
Minskning av premiereservandelen		
Minskning av ersättningsreservandelen		
Driftkostnader		
Löner och arvoden		
Övriga driftkostnader		
Andel i Pensionsskyddscentralens kassor	—	
Skatter	—	
Egentliga kapitalkostnader		
Räntor		
Nettokostnader på fastigheter och fastighetsaktier		
Avskrivningar på investeringstillgångar		
Övriga kapitalkostnader		
Extra kostnader ¹⁾		
1)		
2)		
3)		
Räkenskapsårets överskott	—	
	—	
Summa A		

Pensionskassans namn

Räkenskapsår

¹⁾ Poster av anmärkningsvärd storlek bör uppges skilt för sig.

	Specificerat ek	Summa nk
B. Intäkter		
Premier		
Lagstadgad pensionsförsäkring		
medlemsavgifter		
understödspremier		
Övriga pensioner och förmåner		
medlemsavgifter		
understödspremier		
Tilläggsförsäkring		
Minskning av det ansvar försäkringsförbindelserna förorsakar		
De lagstadgade pensionernas premiereserv		
Annan premiereserv		
Ersättningsreserven		
Återförsäkrare och pensionsanstalter		
Lagstadgade pensioner och övriga förmåner		
Övriga ersättningar		
Återköp		
Ansvarsöverföringar		
Ökning av premiereservandelen		
Ökning av ersättningsreservandelen		
Egentlig kapitalavkastning		
Räntor		
Dividender		
Nettovinst på fastigheter och fastighetsaktier		
Indexförhöjningar på lån och värdepapper		
Övrig kapitalavkastning ¹⁾		
1)		
2)		
3)		
Extra intäkter ¹⁾		
1)		
2)		
3)		
Räkenskapsårets förlust		
	—	
	—	
	Summa B	

¹⁾ Poster av anmärkningsvärd storlek bör uppges skilt för sig

Nr 2. Ingående balansräkning för nästföljande räkenskapsår

	Specificerat sk	Summa sk
A. Aktiva		
Finansieringstillgångar		
Kassa		
Bank- och postgirokonton		
Tillgodohavanden hos arbetsgivaren		
Tillgodohavanden hos andra pensionsanstalter		
Övriga tillgodohavanden ¹⁾		
1)		
2)		
Åter- och kreditförsäkrarens andel i det ansvar försäkringsförbindelserna föresäkar		
Premiereserven		
Ersättningsreserven		
Transiteriska poster ²⁾		
1)		
2)		
Investeringstillgångar		
Obligationer		
Aktier och andelar		
Lån till arbetsgivaren		
Övriga lån		
Skuldförbindelser utan realsäkerhet av pensionskassans fastighetsbelag ...		
Fastigheter och fastighetsaktier		
Anläggningstillgångar		
Fastigheter och fastighetsaktier		
Inventarier		
Aktier och andelar		
Värderingsposter		
Premiekreditförsäkring		
Övriga ²⁾		
1)		
2)		
Förlust		
Förlust från föregående år		
Räkenskapsårets förlust		
	Summa A	

1) Poster av anmärkningsvärd storlek bör uppges skilt för sig.
2) Specificeras med underrubrik

	Specificerat mk	Summa mk
B Passiva		
Främmande kapital		
Skuld till arbetsgivaren		
Skuld till andra pensionsanstalter		
Skuld till pensionskassans fastighetsbolag		
Lån mot inteckning i egen fastighet		
Övriga skulder ¹⁾		
1)		
2)		
3)		
Värderingsposter ²⁾		
1)		
2)		
3)		
Av försäkringsförbindelserna förorsakat ansvar		
De lagstadgade pensionernas premiereserv		
Annan premiereserv		
Ersättningsreserven		
Transitoriska poster ²⁾		
1)		
2)		
3)		
Eget kapital		
Garantikapital eller grundfond		
Säkerhetsfond		
Övriga fonder		
Överskott		
från föregående år		
från räkenskapsåret		
	Summa B	

1) Poster av anmärkningsvärd storlek bör utges skilt för sig.

2) Specificeras med underrubrik.

	Specificerat mk	Summa mk
A. Kostnader		
Utbetalningar på grund av pensioner		
Lagstadgade pensioner		
Övriga pensioner		
Ansvarsöverföringar		
Reserverat för pensionsansvar ¹⁾		
Reserverat för förfallna pensioner		
Åter- och kreditförsäkrare		
Återförsäkringspremier		
Premiekreditförsäkringspremier		
Minskning av reservandelen		
Driftkostnader		
Löner och arvoden		
Övriga driftkostnader		
Andel i Pensionskyddscentralens kostnader	---	
Skatter	---	
Egentliga kapitalkostnader		
Räntor		
Nettokostnader för fastigheter och fastighetsaktier		
Avskrivningar på investeringstillgångar		
Övriga kapitalkostnader		
Extra kostnader ²⁾		
1)		
2)		
3)		
Räkenskapsårets överskott ¹⁾	---	
	Summa A	

Pensionsstiftelsens namn

Räkenskapsår

1) Jfr Socialministeriets anvisning av den 20/2 1963, Nr 20178/958-63
 2) Poster av anmärkningsvärd storlek bör uppges skilt för sig.

I denna blankett användes
 pennmärket för hela året

Nr 2. Ingående balansräkning för nästföljande räkenskapsår

	Specificerat nr	Summa nr
A. Aktiva		
Finansieringstillgångar		
Kassa		
Banktillgodohavanden och postgirokonton		
Tillgodohavanden hos arbetsgivaren		
Tillgodohavanden hos andra pensionsanstalter		
Övriga tillgodohavanden 1)		
1)		
2)		
Åter- och kreditförsäkrarens andel i det ansvar pensionerna förorsakar		
Transitoriska poster 2)		
1)		
2)		
Investeringstillgångar		
Obligationer		
Aktier och andelar		
Lån till arbetsgivaren		
Övriga lån		
Skuldförbindelser utan realsäkerhet av pensionsstiftelsens fastighetsbolag		
Fastigheter och fastighetsaktier		
Anläggningstillgångar		
Fastigheter och fastighetsaktier		
Inventarier		
Aktier och andelar		
Värderingsposter 2)		
1)		
2)		
Ansvarsbrist 3)		
För lagstadgade pensioner		
För övriga pensioner		
Summa A		

1) Poster av anmärkningsvärd storlek bör uppges skilt för sig.
 2) Specificeras med underrubrik.
 3) Jfr Socialministeriets anvisning av den 20/2 1963, Nr 2017R/958-63.

	Specificerat mk	Summa mk
B. Passiva		
Främmande kapital		
Skuld till arbetsgivaren		
Skuld till andra pensionsanstalter		
Skuld till pensionsstiftelsens fastighetsbolag		
Lån mot inteckning i egen fastighet		
Övriga skulder ¹⁾		
1)		
2)		
3)		
Värderingsposter ²⁾		
1)		
2)		
3)		
Av pensionerna förorsakat ansvar		
Lagstadgade pensioner		
pensionsansvar för utfallande pensioner		
pensionsansvar för framtida pensioner		
Övriga pensioner		
pensionsansvar för utfallande pensioner		
pensionsansvar för framtida pensioner		
Transitoriska poster		
Förfallna, icke erlagda pensioner		
Övriga transitoriska poster ¹⁾		
1)		
2)		
3)		
Eget kapital (överskottet inberäknat) ³⁾		
Summa B		

¹⁾ Poster av annärkningsvärd storlek bör uppges skilt för sig.

²⁾ Specificeras med underrubrik.

³⁾ Jfr Socialministeriets anvisning av den 20/2 1963, Nr 20178/958-63